

TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidiececane Sibiu, strada Măcelarilor 37
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Poplăcei Nr. 37.
Epistolele nefrancate se refuză — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr., rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr.
pentru fie-care publicare.

Nr. 7510 Plen.

Cerculariu

cătră tôte oficiile protopresbiterale din archidiececane Transilvaniei.

Congresul nostru național-bisericesc din 1891 a dus în ședința sa dela 11 Novembre 1891 Nr. 146 cu privire la parochiile de clasa a II-a din întrăgă provincia noastră metropolitană următorul conclud:

„La parochiile de clasa a II-a pot concura acei preoți ori clerici absolvenți, cari după absolvarea cel puțin de 6 clase gimnasiale ori reale, — sau după absolvarea de 4 clase gimnasiale ori reale completate cu cursul întreg pedagogic, și după terminarea sciințelor teologice în vre unul din institutele dieceselor noastre au suținut examenul de calificățiune preoțesc cu succes bun.”

Acest conclud se aduce la cunoscință oficiilor noastre parochiale cu adausul, că prin acest conclud congresual § 15 al regulamentului pentru parochii din anul 1878, cu valoare pentru întrăgă provincie metropolitană, se schimbă și dispozițiunea acestui § deodată cu primirea acestui cerculariu se scôte din valoare și are în locul aceluia se între în valoare concludul congresual premenționat.

Sibiu, din ședința plenară, ținută la 11 Novembre, 1891.

Consistoriul archidiececan.

Nr. 1845 Plen.

Cerculariu

cătră oficiile protopresbiterale ale tracturilor: Hațeg, Sibiu, Agnita, Avrig, Mediaș, Deș, Solnoc și Cetatea de pētră.

Prin acesta se dispune: ca în acele locuri de deputați la sinodul archidiececan, cari după ultimele alegeri din anul 1891 au devenit vecante, să se alēgă deputați noi sinodali pentru restul periodului present sinodal de 3 ani, anume:

1. În cercul Hațegului, în locul deputatului repozat Ioan Rațiu, un deputat clerical;
2. În cercul Sibiului, în locul deputatului repozat Dr. Ioan Moga, un deputat mirēn;
3. În cercul Solnocului, în locul deputatului Dr. Nicolau Olariu, carele a optat pentru alt cerc, deasemenea un deputat mirēn.

FOIȚA.

La mórtea lui Ioan Popescu.

Am audīt din depărtare troparele tēnguitoare
De morți ale bisericeii,
Și-am înțeles, că ea jelesce apușul unui mândru sóre
Din slugitorii Mesiei.

Și scóla o-am vėđut cernită, pe fii sei cu ochii umeđi;
Pe muncitorii sufletesci,
Căci astăđi s'a deschis o grópă și nemilósă ea inghite
Fruntașul scólei romănesci.

O! voi surori nemăngăiate: biserică și tu o scóla
Jeliți și-l plāngeți cu amar!
Căci în viața lui întrėgă l'ați pomenit jertfind cu răvnă
L'al vostru strălucit altar.

I Prișcu.

Mórtea lui Ludovic XVI.

(Urmare.)

Cu tôte acestea regina și prinesele, cari aveau încontinuu urechile lipite de ferestri, înțeleseră în aceeași ți refuzul amēnării, și că esecutiunea va urma după douăzeci și patru de ore din gura vestitorilor publici, cari anunțau sentința în tôte cercurile Parisului. Tótă speranța stinsă de acum din inimile lor nu mai era decât un lucru dubiu, va muri regele fără să le fi revėđut, imbrățășat, binecuvēntat. O ultimă și supremă asigurare de iubire la piciorle lui, o strângere de adio la inima lui, a audī ultimul

La alegerile acestea supletorie sunt a se observa esact instrucțiunile publicate prin cerculariul consistorial din 4 Februaru, 1891 Nr. 917 Plen §§. 1— 25, care însă în cercurile Sibiu și Solnoc au să fie aplicate numai la câte un deputat, precum sunt și locurile vacante numai câte unul.

Colegiul preoțesc din cercul Hațegului are să se întrunescă în locul central Hațeg Luni la 23 Martiu cal vechiu a. c., ér sínódele parochiale din cercurile Sibiu și Solnoc au să se întrunescă pentru alegerea unui deputat mirēn Duminecă în 22 Martiu vechiu a. c., premergēnd convocarea lor conform § lui 9 din Statutul organic cu 8 ȓile mai înainte; în fine bărbații de încredere au să se adune pentru actul scrutiniului la locul central al cercului electoral, cu o săptămână mai târȓiu, adecă Duminecă în 29 Martiu.

Comisarii consistoriali pentru actul alegerii, respective al scrutiniului sunt denumiți:

1. Pentru cercul preoțesc Hațeg, administratorul protopresbiteral al tractului Hațegului Avram Stanca în Petroșeni;
2. Pentru cercul mirenesc Sibiu, asesorul consistorial Pantaleon Lucața în Sibiu;
3. Pentru cercul mirenesc Solnoc, notariul cercual Iov Imbuzan în Diviciorii-mari.

Dispozițiunile speciale din punctele II, III și IV ale cerculariului consistorial provocat mai sus, au valoare și pentru aceste alegeri supletorie, în ceea-ce privesc eventualele substituiiri ale comisarilor consistoriali și controla prescrișă pentru corectitatea actului de alegere.

Proteste contra alegerilor respective scrutiniilor de deputați sinodali conform concludului sinodului archidiececan din 11/23 Maiu 1888 Nr. 123 se consideră numai dacă au întrat la presiđiul sinodului în termin de 15 ȓile, computeate dela ȓiua alegerii, respective scrutiniului.

Pentru publicarea și esecutarea acestora oficiile protopresbiterale concernente au să spedeze cât mai curēnd pe calea cea mai sigură câte un exemplariu al acestui cerculariu la fie-care oficiu parochial din acele comune matere ale tracturilor sale, cere după uóua arondare a cercurilor electorale, publicată de aicea sub 7 Septembrie 1887 Nr. 3414 Plen., aparțin unuia sau altuia din cercurile numite mai sus, accludând pentru fie-care comună materă și câte un exemplariu din formulariul de protocol

cuvēnt și a'l păzi, ai deschide inima pentru ultima óră, în acestea se mărginau tôte dorințele, speranța și rugămințile lor. Adunate de dimineța în odaia reginei, în tăcere, în rugăciune și lacrimi, interpretând în inimă ori ce sgomot, întrebând cu ochii tôte fețele, nu aflară, decât târȓiu, că un decret al conventului le permitea, se revadă pe rege. Acesta fū o bucurie în agonie Ele se preparară mult timp de a merge. Imbulȓindu-se la ușă, se adresară cu un ton rugător cătră comisari și temnițeri, întrebându-i încontinuu, li se părea, că nerăbdarea lor grăbesce órele, și că bătăile inimilor lor vor sili aceste uși, să se deschidă mai iute.

Din partea sa regele la aparență mai rece, nu era în interior mai puțin turburat. N'avusese niciodată altă iubire decât una, femeea sa, o amiciție sora lui, o bucurie în viață, fica și copilul lui. Acestă iubire omenescă neobservată și recită pe tron deși niciodată stinsă, se împrosătase, se încălȓise de nou și se infiltrasă ore cum în inima sa, decând illoverisă nenorocirile, și mai mult, de când era în singurătatea prinsorei. Atăta timp trecu-se, decând lumea nu mai esista pentru el, decât în acest mic număr de persoane, în cari îngrigirile, bucuriile și durerile sale se înmulțiau! Mai mult, purtând atăta frică, sperând, suferind împreună își uniră mai strâns cugetările și viața. Lacrēmile vėrsate împreună și unii pentru alții sunt cimentul inimilor. Aceleași suferințe unesc de o mie de ori mai mult, decât același bucurii. Aceste cinci inimi nu erau decât o singură simțire. Un singur lucru turbura la început înțelnirea lor, ideea, că întrevederea ultimă, când natura trebuia se dea curs liber desperării,

electoral, care li-se trimite de aicea în număr trebuincios.

Sibiu, din ședința plenară ținută la 2 Martiu, 1892

Consistoriul archidiececan.

Sibiu, 8 Martiu, 1892.

„Cine sēmēnă vėnt, seceră furtună”, așa spune înțelepciunea poporului cuprinsă în acest proverb. Cu acest proverb trebuia să-și începă tôte ȓiarele din capitală articoli primii Vinerea trecută, în cari articoli era descrisă turburarea fără margini produsă Joi în parlamentul nostru.

Din fire sanguinici și iute la mânia, deputații unguri ușor se aprind, și guvernele de până acuma spre a da teren și acestei părți întregitoare din caracterul ungarilor, nu odată au pus pe tapet cestiunea naționalităților, ca parlamentul să fie odată și în elementul seu cel adevērat, să se recorēcă, spre a se putē apoi dedica cu linisce lucrărilor folositoare.

De 7 ȓile parlamentul nostru s'a ocupat cu adresa la mesagiul de tron.

Fiind că parlamentul aici vorbesce cu coróna, ar crede lumea, că adresa acestuia va fi simplu un act de curtenire, o parafrasă a mesagiului, rămāind tôte gravaminele bunăórá până la prezentarea bugetului, căci aici după natura ministeriilor se dá ocaziune de a vorbi despre tôte lucrurile posibile.

Parlamentul nostru însă tocmai la adresă ține, că e bine să vorbescă despre tôte cestiunile mai ponderóse, și fiind-că mesagiul a prezentat dualismul ca un lucru, care nu suferă nici perfecționare, nici schimbare, e natural, că desbaterea acuma se învėrtese în cercuri mari tot în jurul pactului dela 1867.

Desbaterile sunt de tot interesante pentru teoriile desvoltate din acest incident, și înainte de a veni la tema noastră, cu vėntul sēmēnat, din care a rēsărit și s'a desvoltat furtună, înainte de a veni la acesta pentru orientarea publicului nostru în puține cuvinte vom marca situațiunea.

Opoziționali, cari stau pe basa pactului dualistic, în tóamna anului trecut deodată cu schimbarea numelui de până atunci, și cu luarea celui de acum, „național”, și-au lărgit și baza agitațiunei în masele poporului. Intre multe altele s'au accentuat cu deosebire un punct în program: desvoltarea pactului dualistic în spirit național.

ar avea de privitori temnicerii, că cele mai secrete palpitări ale inimei soțului, soției, fratelui, sorei, tatălui, ficei ar fi numērate, gustate și pôte denunțate de ochii inamicilor lor. Regele se basă pe conținutul dispozițiunei conventului, cerēnd, ca întrevederea să aibă loc fără martor. Comisarii, responsabili comunei, cu tôte că nu îndrăsniau pe față a desconsidera conventul, hotăriri ce e de făcut ca să aducă în consonanță intențiunile decretului cu asprimea legii. Se decise, ca întâlnirea să se facă în sala de mănecare, sala acesta avea o ușă, ce ducea la odaia, în care ședeau comisarii, ușa avea să rămāe închisă în urma regelui și familiei sale, dar comisarii să observe pe prizonieri prin ferestra dela ușă. Astfel, dacă pozițiunile, mișcările, lacrēmile ar fi fost profanate de priviri străine, cel puțin vorbele erau inviolabile. Regele puțin înainte de momentul, când erau să se cobóre prinesele, lăsă pe duhovnic în turnisorul seu, fi recomandă să nu se arete, de sēmă, ca nu cumva privirea unui preot să facă pe regina să credă mórtea prea apropiată. El trecu în sala de mănecare, să-și arangeze cele necesare pentru ultima întrevedere. „Adă puțin apă și un pābar, ȓise el servitoriului”. Pe masă era o cană de apă înghețată, Cléry i-o arătă. „Adă apă fără ghiată, ȓise regele, căci bind regina de asta s'ar putea bolnăvi”. În fine se deschise ușa. Regina ținēnd pe fiul seu de mână, se aruncă cea d'întăiu în brațele regelui și făcu o mișcare repede pare că voia să-l tragă în odaia ei, din vederea privitorilor. „Nu, nu”, ȓise regele cu o voce înădușită strēngēndu-și femeea la inimă și întorcēnd-o spre sală, „nu vė pot vedē decât aici!” (Va urma.)

Ca lucrul se ia în câțva și o formă mai concretă s'a premenit partidul cu câțiva oameni noi, fosti aderenți ai guvernului Tisza, și cari purtau vorbe mari în cestiunile unguresci ardelenses, totodată, cari erau în fruntea curentului de magiarizare în Ardeal. Luceferii acestia sunt fostul comite suprem în comitatul Târnava mare și mică, cont. Bethlen, și deputatul românilor de pe Târnava mică, Iuliu Horváth, ambii preșidenți ai reuniunii de magiarizare cu reșidența în Cluș.

Pusă pe asemenea basă recomandabilă partida contelui Apponyi a cucerit întrăgă opiniunea publică ungurească, și dacă nu ar fi fost în ultimele alegeri cercurile românesce și sășesci, cari au stat gratuit la dispozițiunea guvernului și dacă nu era formidabilul aparat administrativ în mâinile guvernului, și dacă nu era fondul, care se verse sute de mii, ați în fotoliul de ministru preșident nu ar șede-a contele Szapáry, ci conducătorul opozițiunii Apponyi.

Exemplul bun prinde, de aceea partida guvernamentală a voit să se premenască și ea.

Și fiind că partida națională s'a premenit cu un om, care pentru purtarea sa brutală, pentru călcarea în picior a tuturor legilor pe timpul când era comite suprem în Ardeal, s'a făcut celebru înaintea opiniunii publice unguresce, partida guvernamentală și guvernul încă a căutat să se premenască cu asemenea celebrități.

Și din grația curentului bolnăvicios de a ați, din grația guvernului domnului Tisza, din grația despotismului, care domnesce ați în comitate în așa numită eră constituțională a sistemului liberal, s'a mai aflat un om violent, care nu cunoscă legi, nu dreptate, nu ecuitate, ci voia dînsului era lege și încă lex suprema.

Acest providențial om era și este fostul comite suprem în comitatele Solnoc-Doboca și Bistrița-Năsăud, Br. Banffy.

Pentru restabilirea echilibrului prin premenirea partidelor guvernul a ridicat pe Bánffy la demnitatea de preșident al parlamentului. Și ca opozițiunea să nu rămână mai bogată cu un ardelén, drept contrapond lui Horváth s'a ridicat ardelénul Bokros la demnitatea de vice preșident al parlamentului, și partida liberală în mână lui a pus péna, ca să facă răspunsul de adresă.

Intre asemenea condițiuni s'a deschis parlamentul, și s'a pornit discuțiunea.

Ca să rămânem numai la împăcarea dela 1867 vom aminti, că din partida liberală s'a ridicat și a vorbit fostul ministru preșident Coloman Tisza, a cărui cuvântare a făcut senzațiune și resens.

Domnul Tisza condiționează schimbarea pactului dualistic dela trei factori, dela corónă, parlamentul austriac și parlamentul unguresc. Opoziționali sunt furioși și voesc se fie accentuat, că ei cunosc numai doi factori: corónă și parlamentul unguresc.

Spre a se capacita asupra acestor divergențe de păreri, oamenii vorbesc mai cu foc. Br. Banffy în Bistrița da cu pumnul în masă, și striga: „Quo ego“!

Așa a făcut și în parlament. Și la acesta furtuna a erupt cu vehemență elementară, și o ședință întrăgă furtuna nu s'a potolit până-ce pe urmă s'a prefăcut ședința publică în ședință secretă.

La ori-ce lucru numai începutul e greu. Inceputul acuma s'a făcut.

Cine sémănă vînt cu Bánffy, seceră furtună cu Horváth și Polonyi.

Revista politică.

Din Germania se anunță o crîșă ministerială. În o ședință a consiliului corónă împăratul a înșistat ca să se retragă proiectul de lege scolaru.

Caprivi și ministrul Zeidlitz au fost contraretragerei, de aceea și au și prezentat demisiunile.

Împăratul însă nu le-a primit.

Iarăși a început a se vorbi prin diarele germane și poloneze de mișcări de trupe rusesce la granița germană și austriacă.

Diareului „Neue freie Presse“ i s'a vestit, că trenurile militare aduc mereu trupe, cari se concentrează la Proskurov, aproape de graniță și calea ferată Lemberg-Odessa, ér alte diare aflu despre întărirea garnisónelor de la Liko Eicocinek, Wieszawa și Vlocavek pe linia Varșovia Thorn și lângă Vistula.

Se pôte ca guvernul rusesc s'a simțit necesitat din cauza lipsei ce domnește în interiorul imperiului și mai ales din pricina lipsei de nutreț ca să împingă unele trupe, în special de cavalerie, mai aproape spre granița apusană. Dar afară de acesta a avut loc în realitate și o dislocare strategică, căci tocmai acum se aflu o diviziune caucaziană în marș spre granița apusană. Este diviziunea de infanterie 19-a, care acum câți-va ani se afla încă în Ust-

Labinsk lângă Vladikaukas și mai târziu a fost mutată la Stavropol.

Când s'a ordonat prin un ucas dela 13 Novembre 1888 formațiunea din nou a două corpuri, al 16-lea și 17-lea, diviziunea a 19-a caucasiană a fost împărțită la corpul de armată 12 din Kiev. Deja de atunci dar ar fi trebuit să se mute divizia 19 spre apus. În realitate acesta nu s'a întemplat, decât acum.

După-cum se depeșeză diareului vienes din Podvoloczyska, această diviziune se aflu în marș spre Uman și Haisin.

Cele dintăiu din aceste localități se aflu în guvernamentul Kiev și a doua în Podolia, la distanță una de alta de vr'o 60 kilometri.

Dacă — continuă diareul vienes — acesta înaintare neconținută de trupe rusesce nu pôte fi privită în nici un cas ca un simptom liniscitor pentru situațiune, totuși mângăitor pe de altă parte e că această mișcare se face foarte încet. Mutarea divisei 19 adecă se ordonase, după cum s'a spus deja, dela 13 Novembre 1888, din Stavropol în împregiurimile Kievului, și nu se execută decât ați, așa dar după aproape 3 și jum. ani.

În tot cazul armata rusescă nu-și va fi terminat înarmarea cu nouă pușcă cu repetiție de 7—6 milimetre până în anul 1894. Statul maior rusesc are deci destulă vreme ca să completeze marșul strategic al armatei spre granița apusană.

Proiectul de răspuns al senatului român la mesagiul de tron e de următorul cuprins:

Sire?

Trimisi de națiune pentru a continua opera de organizare, ale cărei temelii s'au pus în acești patru ani de zile și a cărei mai departe dezvoltare este limpede arătata în Apelul către țară, membrii senatului ve aduc, d'împreună cu hotărîrea lor d'a conlucra la acesta operă expresiunea de iubire și de devotament a poporului român către alesul său, carele pe vremuri grele de pace și de războiu si-a consacrat totă energia lui pentru înălțarea României.

Sire!

Multe și felurite sunt trebuințele de întărire și de propășire ale națiunii, cu mulțămire vedem, că guvernul M. V. ne anunță un program însemnat de lucrări, care tinde a da satisfacțiune acestor trebuințe.

Datori suntem, Sire, să asociăm munca noastră la toate aceste lucrări și mai ales la acelea, care privesc sănătatea, cultura morală și intelectuală și bunul traiu al populațiunii rurale, precum și o gospodărie mai înțeleaptă a acestei întinse pături de la temelia statului, care constituie puternicul element al avuției publice și brațul vitejesc al apărării naționale cum și izvorul nesecat al forțelor viitorului.

Printre-o astfel de lucrare și prin controlul constituțional neîntrerupt asupra actelor guvernului vom corespunde, Sire, la marea încredere manifestată de națiune în partidul conservator.

Sire!

Senatul primește cu mulțămire asigurarea, că relațiunile noastre cu cele alte țări sunt din cele mai amicale.

Element de ordine, de liniște și de cultură la Dunărea de jos, România prețuește mult binefacerea păcei, care i dă putința de a și întări și desvolta forțele ei de viață și de aceea această prudentă purtare, care ne a atras încrederea marilor puteri, va găsi în noi sprijinitori statornici și convinși.

Pătruși de misiunea noastră și credincioși dorinței manifestate de marea majoritate a națiunii vom căuta, Sire, să îndeplinim cu vrednicie datorile noastre către țară, care voește stabilitate și o muncă roditoare pentru interesele obștesce.

Să trăiesci Sire, să trăiască M. S. Regina, să trăiască Dinastia.

Scirile din Bucuresci anunță, că atât camera deputaților cât și a senatului a primit fără lungă discuțiune proiectele de răspuns.

Cestiuni preoțești.

Despre însușiri mai perfecte și lucrare mai zelosă a preoților români.

(Urmare.)

IV.

Predicarea este o datorie ne'ncungiurabilă pentru preot.

Măntuitoriul Christos a dis: „Mergînd învățați toate némurile“ éră canonul 19 al sinodului al 6-lea legiuesce. „Preoții să învețe Dumineca pe poporul sieși încredințat din dumnezeesca scriptură“.

Negligarea acestei datorii s'a intonat și în sinodele archidiececane. Față de acesta datorie cel ce scrie acestea e de părere, că nu toți preoții au pregătirea și însușirea de a compune cuvîntări mai ales cei bîtrîni fiind-că nu sunt formați de predicatori. Și nu au mijloce de a se forma.

De multe s'a îngrijit archidiececane, de această datorie însă mai puțin, fiind-că întrebînd: care sunt predicatorii români gr. or. pentru-că voim să-i cetim, să-i studiem? găsim că n'avem în metropolia noastră decât Chiriocodromionul. Avem bărbați predicatori, însă n'avem autori, căci n'avem biblioteci cu lectură specială.

Astfel fiind împregiurările nu ne putem forma.

Începuse unii bărbați ai bisericei noastre să scrie în Foișora „Telegrafului român“ materii foarte bune, pecat că a încetat.

Deși totă lectura, toate cântările în biserică noastră cuprind învățături referitoare la evangelia zilei totuși repet a dice, că cuvîntarea cu învățături necesare pentru îndreptarea vițielor creștinilor nostri, este neapărat de lipsă.

La compunerea cuvîntărilor sunt de părere a observa, că trebuiesc ea întrețesută cu exemple din scriptură, trebuiesc presărată cu bucatele cu sare. Sfântul Ioan Gură de aur dice: „Cine a luat asuprași să învețe pe alții, acela trebuie se fie mai învățat, mai espter dintre toți și cuvîntul vostru trebuie dîres ca cu sare“.

Pentru compunerea predicii în acest sens aduc spre orientare un cas secret. În anul 1849 era esilat în Ardeal renumitul archimandrit Josafat Snagoveanu, un bărbat învățat. El ținu o cuvîntare într-o biserică de ale noastre, cam după autorii francezi cu cuvinte moderne și cu gesticulațiune. Eram de față și binecunoscut cu dînsul. Gesticulațiunile fiind neîndatinat și unele cuvinte neînțelese, acestea făcără pe creștini să șoptescă în biserică. Mai târziu ne întrebă el: ce șopteau creștinii? I-am răspuns: „ei diceau, că vorbești ca un tribun, și ce bine ți-ar sta a cuvînta în stradă“. Tăcu el mîhnit. Pentru Dumineca viitoare m'a rugat să-i caut o cazanie veche.

I-am căutat o a luat în mîni și în mijlocul bisericei de pe un tetrapod a început a ceti și a întrețese învățături dela sine cu aplicare la năravurile creștinilor cari le cunoscă. Parochienii tăcură ca pescii și ascultau.

După ce au eșit din biserică i-am întrebat: care cazanie v'a plăcut mai bine cea de ați sau cea de ați septemănă? Mi a răspuns unul: „Călugărul acesta e vrednic de vladică“. El e un strein și pare că scie năravurile noastre.

Așa era poporul nostru dela sate atunci și așa este și astăzi. Din acest motiv sunt de părere ca preoții nostri cari nu pot compune cuvîntări, să cetescă în toate duminecele și sîrbătorile din Chiriocodromion.

Preoții aceia însă, cari pot compune predici, compună și să le rostescă însă se îngrijască ca spiritul evlavios să răsune. Spre acest scop trebuiesc întrețesute cu exemple din Sfta scriptură. Spre orientare reproduc aci unele estrase:

Exemple de predică la Nașterea dlui Christos după predicatorul de Bucuresți din 1858.

„Fraților! Dumneșeu la răsărit a arătat numai o stea pe ceru, când s'a născut fiul seu. Împărații dela Persida adunându-se au plecat, ca să se închine. Dar în Ierusalim ce vedem? Irod aude că s'a născut un împărat și se turbură etc.

După predicile de Meniat traduse de Mosescu în anul 1864.

„Iisus Christos se nasce în Vitleemul Iudeii după profeția lui Michea: „Și tu Vitleeme casa Efraiei, nu vei fi mai mic în Iudea, pentru-că din tine va eși mic principe în Israil: Ajungînd la acest Vitleem al Iudeii, aflăm pre împăratul cerului și al pămîntului; veniți să ne închinăm lui etc.

După cuvîntările biscricesci de Samuel Andreievici din Bucovina din anul 1860.

„Ferice de noi, că s'a născut Christos; Ferice de noi, că purtăm numele dlui Christos; Ferice de noi, că serbăm astăzi nașterea lui Christos, carele sau născut astăzi lângă Vitleem în Iudea, el este adevăratul Măntuitor, pentru-că întru dînsul s'a împlinit, cele ce sau vestit prin gura prorocilor etc.

După cuvîntările preoților Vasile și Gregorie traduse și tipărite în Bucuresci la anul 1826.

„Christos se nasce mărișil; Christos din ceriuri întimpinașil“. Veselăscă-se ceriurile și se se bucură pămîntul (Salm 2). Cu cutremur și bucurie Ve veselii. „Cine nu se închină celui din început (Luca c. 19). Intunerecul se risipește și lumina i-a înfințare“ (Isaia c. 9) etc.

Din aceste reproduceri sau începuturi cred că ne convingem, că cuvîntarea după sf. părinți: Vasile și Gregorie este care ne atrage mai mult, de ce? fiind că conține mai mult din cuvintele sf. scripturi. Fiind și alți cetitori de părerea mea vor conchide: că avem necesitate să ne însușim în mai mare măsură învățăturile sf. scripturi. Sfânta scriptură însă este prea voluminosă și scumpă și mulți dintre confrați pôte nu o posed, m'am gândit la o înlesnire. Să va publica cât de curînd și va eși din tipariu

un extras alfabetic din învățăturele sf. scripturi aplicate la toate necesitățile noastre sub numele: „Pharus” fără nici un adaus sau explicație. Acest mijloc am crezut, că este cel mai necesar la compunerea predicilor și la adăparea creștinilor cu învățături din sf. scriptură

(Va urma.)

Dela Academia Română.

Sesiunea anului 1892.

Programul lucrărilor Academiei române în sesiunea anului 1892:

1. Raportul secretariului general despre activitatea Academiei în 1891—92.
2. Alegerea comisiei pentru examinarea lucrărilor făcute în 1891—92.
3. Alegerea comisiei financiare pentru cercetarea compturilor pe 1891—92 și pentru formarea bugetului pe 1891—93.
4. Raportul comisiei însărcinate cu împărțirea cărților didactice din fondul Ioan Fătu, în 1891.
5. Alegerea comisiei însărcinate cu distribuirea gratuită a cărților didactice din fondul Ioan Fătu, în 1892.
6. Raportul comisiei permanente a bibliotecii, pentru 1891—92.
7. Raportul comisiei însărcinate cu cercetarea publicațiilor prezentate la concursul premiilor Năsturel-Herescu, de 4,000 lei și Lazăr de 5,000 lei pentru 1892.
8. Raportul comisiei însărcinate cu cercetarea lucrărilor prezentate la concursul premiului Eliade-Rădulescu de 5,000 lei asupra subiectului: „Nașterea și înmormântarea la români”.
9. Raportul comisiei pentru cercetarea publicațiilor prezentate la concursul premiului Asociației Craiovene de 1,500 lei pentru 1892.
10. Determinarea subiectului pentru concursul premiului Eliade-Rădulescu de 5,000 lei pentru 1896.
11. Raportul comisiei financiare asupra compturilor pe 1891—92.
12. Raportul comisiei însărcinate cu examinarea lucrărilor făcute în 1891—92.
13. Cestiunea ortografiei, Serierea lui *u* mut final.
14. Discursurile de recepțiune ale d-lor membrii Gr. G. Tocilescu și Iosif Vulcan, cu răspunsurile lor. (Art. 25 Stat. 63 Reg).
15. Alegerea comisiei de 9 membrii pentru cercetarea publicațiilor care se vor prezenta la concursul marelui Premiu Năsturel de 12,000 lei și al premiului Eliade-Rădulescu de 5,000 lei pentru anul 1893.
16. Alegerea comisiei care va examina lucrările ce se vor prezenta la concursul premiului Lazăr de 5,000 lei, din 1893, asupra subiectului: „Studiul vinurilor din România”.
17. Alegerea comisiei care va examina lucrările ce se vor prezenta la concursul premiului G. San-marin, de 1,500 lei: „Considerațiuni asupra comerțului României.”
18. Alegerea comisiei care va examina lucrările ce se vor prezenta la concursul premiului Neuschotz de 1,500 lei: „Compendiu istoric asupra dezvoltării industriale la români până la 1875”.
19. Formarea bugetului pentru anul 1892—93.
20. Alegerea de 3 membrii ai academiei câte unul în fiecare secțiune, în locurile rămase vacante.
21. Alegerea de membrii onorari și corespondenți.
22. Alegerea președinților și vice-președinților secțiunilor (Art. 15 Statute).
23. Alegerea delegației pentru anul 1892—93.
24. Raportul secretariului general asupra lucrărilor sesiunii generale din anul 1892.

Din raportul secretariului general asupra lucrărilor din anul 1891—92, estragem;

Academia a publicat în acest an volumul XII și XIII ale Analelor sale; 40 de côle din „Memoriul asupra perioadei din Istoria românilor dela 1774—1786” de dl V. A. Urechia; două côle din Istoria lui Herodot, traducerea premiată a d-lui D. I. Ghica; zece côle din „Colecțiunea discursurilor și alocuțiunilor rostită de M. S. Regele în cursul a 25 ani de domnie”.

Din „Etimologicum Magnum Romaniae” dl B. P. Hajdeu, este în ajun de a termina litera A., una din cele mai întinse și care, tormând tocmai începutul acelei monumentale lucrări, a prezentat și dificultățile cele mai mari.

Dl V. A. Urechia a tipărit un volum din scrierea sa „Analele culturale române”, premiată de Academie.

Din colecția de documente ale Academiei s'a tipărit un nou volum și 7 côle din colecția procurată din arhivele din Constantinopol, din Archiva orașului Sibiu, și din biblioteca San Marco din Veneția.

În sesiunea acestui an Academia are de a acorda premii:

4000 de lei, cartea cea mai bună în limba română tipărită în 1891,—5000 de lei, celei mai bune cărți științifice sau celei mai importante invențiuni științifice. Pentru aceste premii sau prezentat 17 publicațiuni, printre cari: „N. G. Rădulescu Niger”, „Jertfa”, „Gelosia”, — Nișer și Tincu, „Dômnă Kiajua” — M. Bonachi, „Poesii Nu-

vele sătesci și Psyche, traducere”. — T. Speranță, Alte anecdote populare. — I. P. Florantin, „Avram Iancu”, roman istoric și Noțiuni de psihologie. — D. C. Olănescu, Traducerile din Horațiu. — Ionescu Gion, Din Istoria fanarioșilor.

Dr. Istrati, „Curs de chiemie”. — Petru Răscan, „Istoria universală”. — M. N. Pacu, „Cartea județului Covurlui”. — I. Otescu, „Recunoșcerea numerelor prime absolute independent, de orice astfelu de numere și I. Paraschivescu Un instrument pentru liniaturi.

1500 de lei celei mai bune cărți didactice. Concură 5 cărți didactice.

5000 de lei pentru un studiu asupra „Nașterii și înmormântării la români. Concură două manuscrise.

Academia a pierdut în anul trecut dintre membrii activi pe M. Kogălnicean și Em. Bacaloglu, și dintre onorari pe I. C. Brătianu, Ion Ionescu dela Brad, G. Grădiștean și Wileam A. White.

Nou alesul membru al Academiei, dl Iosif Vulcan dela Oradea-mare i-și va ține în această sesiune discursul sau de recepțiune, despre Dimitrie Cichindeal, traducătorul de fabule sârbesci.

Fundațiunea Ioan Popescu.

În fundațiunea „Ioan Popescu” au intrat următoarele contribuții benevole:

Dela fondul scolariu din comuna Boița 10 fl. — cr.
Suma totală a fundațiunei 20 fl. — cr.

Varietăți.

* (Audiență). Escelenția Sa I. P. S. D. arhiepiscop și metropolit al nostru Miron Romanul a fost Sâmbătă în audiență la Maj. Sa monarhul.

* „Diare confiscate”. Sub titlul acesta „Gazeta Bucovinei” aduce următoarea știre:

Prin publicațiunea Nr. 2514 dela 9 Martiu a. c. n. tribunalul din Cernăuți a confiscat Nr. 19 dela 3 Martiu a. c. n. al diariului „Telegraful român” din Sibiu.

* (Convocatoriu). Adunarea generală a societății de lectură română din Cluș se va ține în 3 Apriliu 1892 la 4 ore p. m. în localitatea sa, la care se invită toți onorații membrii.

Obiecte:

1. Scrutarea rațiociniului de pre anul 1891.
2. Propuneri eventuale.

Din ședința ținută în Clușiu 6 Martiu 1892.

Comitetul.

* (Concert). Concertul tinărului, putem dice băiatului, de 7 ani Raoul Koczalsky, dat Vinerea trecută în teatrul orașului de aici pentru scop filantropic, a pus în uimire pre toți ascultători, și lumea nu fără cuvânt a dat acestui fenomenal copil cu talent musical numele de copil de minune.

În adevăr prestațiunile acestui extraordinariu talent pun în uimire pe tot omul pricepătoriu. Pătrundera în intențiunile autoriului, admirabila deservitate, iscusință și pricepere artistică în interpretare în măsura, în care el le are între împregiurări normale abia și le pôte însuși chiar și musicul cu talent după studiu de deci de ani. În etate de 7 ani însă a pași cu asemenea însușiri, după ce deja acelea lumea le-a admirat în 430 de concerte date de acest băiat, acesta cu drept se pôte numi minune.

Cu curiositate se întrăbă lumea, ce va deveni din un asemenea talent cu vremea sub o conducere bună, și cu o cruțare a fisicului, care cu deosebire în frageda etate de acuma sub continua agitațiune în care trăiesce, trebue să se consume rapid.

Dacă el va mai concerta printre români, noi recomandăm fiecăruia se nu întrelasă a asculta prestațiunile acestui artist, și a admira talentul extraordinariu, cu care l'a înzestrat bunul Dumnezeu.

* (Șarlătănii). În zilele trecute a fost arestat în Budapesta un preot romano-catolic Baracs și un tinăr avocat Merényi Árpád. Preotul prin apucături iesuitice ajunsese la mare cinste, primise titlu de *Doctor romanus* și atributul de „preotul cavalier”, dar șarlătăniile lui cu prădarea banilor străini au fost descoperite și acuma e sub cercetare. Advocatul e din Kecskemét, de unde după-ce a defraudat mai mulți bani, a luat-o la picior. Dându-i-se de urmă a fost prins și pus la rēcore.

* (Servitoriul țarului rusesc). În zilele trecute a murit cel mai credincios servitoriu al țarului rusesc Alesandru. Ani 30 Dimitrie Varcoff a însoțit pe actualul țar în toate călătoriile, el dormea în antișambra odaiei de dormit a țarului și l'a scăpat de multe atentate, de cari numai el scia și țarul. Câinii cei mari și viguroși ai țarului Dimitrie i-a dresat. Când era ceva suspect prin bucatărie, Dimitrie pregătea singur mâncările. Dimitrie era un om de o statură uriașă și de un curagiu

rar. Țarul l'jelesce mai tare ca pe un membru al familiei domnitore.

* (Monumentul roman din Dobrugea.) Diariul „Timpul” reproduce un articol foarte interesant al diariului german „Die Gegenwart”. În acel articol foarte măgulitor pentru dl profesor din București Tocilescu se descrie monumentul ce acest bărbat l'a descoperit în Dobrugea și care este ridicat încă pe timpul împăratului Traian, răsunătorul Moesiei: „*Moesiae Ultor Imperator Caesar Divi Nervae Filius Nerva Traianus Augustus Germanicus Dacicus Pontifex Maximus Tribunica Potestate XIII Imperator VI Consul V Pater Patriae*”.

Se crede, că monumentul va fi ridicat în capitala României chiar așa precum se află el în Dobrugea.

* (Un călău încontra pedepsei cu mōrte). Călăul engles Berry, astăzi demisionat din această lugubră funcțiune, va întreprinde o serie de conferințe în contra pedepsei cu mōrte.

Pentru aceste conferințe Berry va lua din statele-unite 145000 dolari (725,000 franci).

* (Memoria celor mōrți) În memoria regretatului profesor Ioan Popescu au incurs la fondul pentru înfrumșetarea cimiteriului gr. or. din loc Pōrta turnului sumele:

1. Dela membrii comitetului reuniunei femeilor române din Sibiu fl. 22.—
2. Dela dōmnă Iohanna Moldovan fl. 8.—
3. Dela dl Parteniu și dōmnă Maria Cosma fl. 10.—
cu totul suma de fl. 40.—

PARTEA SCIENTIFICĂ ȘI LITERARĂ.

Religiunea

în școlele populare române, anul al 11 lea după planul „Normativului” pentru școlele din metropolia gr. or. română din Transilvania și Ungaria.

(Operat pentru concursul literar deschis de „Reuniunea învățătorilor români greco-orientali din districtul XI Făgăraș de „abni.”)

Partea III.

Din Testamentul nou.

(Urmare.)

17. Prinderea lui Iisus.

Iisus Christos a făcut foarte mult bine omenilor și i-a ajutat, de aceea poporul iubia, foarte mult pe Iisus, și îl urmăria pretutindenea.

Dar erau și omeni răi, care binele care l'a făcut Iisus, li-a rēsplătit cu rău. Omenii răi între jidani erau „Cărturari” și „Farisei”, fruntași, conducătorii poporului.

Cărturarii și fariseii nu putēu suferi pe Iisus, căci vedēu că Iisus are mai mare vață și mai mare trecere înaintea poporului, ca ei.

Mai tare s'au măniat cărturarii și fariseii pe Iisus când acesta a mers odată în Ierusalim și tot poporul a eșit înaintea lui și l'a întimpinat ca pe un împărat, așternând haine pe jos ca Iisus se trecă preste ele și strigându-i: „Osana, bine este cuvântat cel ve vine întru nu mele Domnului, împăratul lui Israil”.

Vēdēnd, acesta, fariseii și cărturarii, plini de mănăie s'au hotărit, ca pe Iisus, să-l prindă și să-l prăpădescă. Dar acesta nu era lucru ușor. Căci Iisus, preste și era încungiurāt, totdeauna de popor. Er nōptea Iisus se retrăgea mai într'un loc, mai într'altul, încât nu putēu să-l găsescă. Numai cei dispredece apostoli sciau unde era Iisus totdeauna.

Între apostolii lui Iisus era însă un netrebnic anume Iuda, care iubea foarte mult banii. Iuda s'a dus în o di la farisei, și a dis: „dacă îmi dați 30 de arginți, eu ve voui arēta unde se află Iisus preste nōpțe, și îl veți putea prinde” fariseii s'au și învoit, și i-au dat lui Iuda ca 30 de arginți.

Într'o Joi cătră sēră, după ce Iisus a cinat cu apostolii săi, a luat cu sine pe Petru, Iacob și Ioan și s'a dus cu ei, pe muntele maslinilor, într'o grădină ca să se rōge. Iisus, că Dumnezeu scia și ceea ce se petrece în inimile omenilor; prin urmare el scia și ce era să se întemple în aceea nōpțe. De aceea era foarte măchnit, și supērat a dis: cătră cei trei apostoli: „Intristat este sufletul meu până la mōrte, rămâneți aici și priveghiați!” Er Iisus a mers mai afund în grădină și s'a rugat lui Dumnezeu cu atăta căldură, încât sudori de sânge, îi picau, de pe obraz pe pământ.

După aceea s'a întors la cei trei apostoli: Acestea dormia, er Iisus le-a dis: „Sculați-ve, căci vēndētorul este aprōpe”.

Îndată ce Iisus a rostit aceste vorbe, Iuda viclēnul a sosit cu slujitorii fariseilor ca să prinză pe Iisus. Slujitorii fariseilor avēu facile și felinare, căci era nōpțe. Mai avēu și sabii și puscii, gatā a să bate dacă cineva ar fi voit să apere pe Iisus.

Iuda le-a fost spus mai înainte slujitorilor, că acela este Iisus pe care el îl va săruta. De aceea Iuda, apropiindu-se de Iisus l'a înbrățișat dicând: „Bucură-te învățătorule!” și l'a sărutat pe el. Atunci soldații l'a prins pe Iisus, de bună voie și au dat mâinile și l'au legat cu funii și l'au dus pe el în oraș la Ierusalim. Apostolii vădând au fugit. Numai Petru a rămas și mers după Iisus, ca să vadă ce se va întâmpla cu el.

Din această istoriă învățăm:

1. Că de câte ori vom presimți că se apropie, ore-cari nenorociri, să nu desnădăduim, ci să ne rugăm lui Dumnezeu ca să ne dea putere ca să putem suporta nenorocirile, precum a făcut și Iisus în muntele maslinilor.

2. Iuda a fost stăpânit de o patimă foarte rea, a birea de argint, care l'a îndemnat să facă un pē

cat foarte mare; de aceea noi să ne ferim de pēcatul iubirei de argint căci acesta ne poate îndemna să facem lucruri cari să ne facă nefericiți, precum l'a îndemnat și pe viclenul apostol Iuda.

Omennii de jos,
Iubiau pe Christos,
Însă printre ei,
Erau omennii răi,
Numiți: „Farisei”,
Șalții „Cărturari”,
Conducători cari,
Pre Iisus urau,
Pentru că vedeu
Poporul de rând,
De El ascultând.
De aceea ei,
Ca nisce mișei,
Cu Iuda s'au dus,
Noptea, la Iisus,
Pre când acesta,

Teomai se ruga,
L'a prins, l'a legat,
La dus la oraș,
În Ierusalim,
Să-l pună la chin.

Intrebări: Pentru ce iubia poporul așa de mult pe Iisus? Pentru ce urau Cărturarii și Fariseii pe Iisus? De când s'au întăritat mai mult Cărturarii și Fariseii asupra lui Iisus? Cine a ajutat lor ca să prindă pe Iisus? Cum le-a arătat Iuda care este Christos? Ce a făcut slujitorii cu Iisus? Ce învățăm din istoriă această?

Loterie.

Sâmbătă în 19 Martiu 1892.

Budapesta: 39 23 64 24 15

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobrie 1891.

Budapesta — Predeal										
Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone	Tren de per- sone	Tren de accele- rat		Tren de accele- rat	Tren de accele- rat	Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone
10. —	8.15	8.15	—	3.25	pl. Viena	sos.	3. —	—	3. —	7.20
8.30	1.50	3.20	5.50	9.15	Budapesta	↑	6.20	—	6.50	8.40
11.38	4.10	6.50	9.22	11.19	Szolnok	↑	2.55	5.26	3.31	4.47
2.12	5.51	—	11.53	12.57	P. Ladány	↑	12.06	3.46	1.16	10.09
3.53	7.06	1. —	1.50	2.12	sos. Oradea-mare	pl.	Tr. de	2.25	11.04	8.47
4. —	7.13	—	2.34	2.19	pl. Mező-Telegd	sos.	2.18	10.44	8.42	11.51
4.30	7.43	2.03	3.03	2.49	Rév	↑	1.52	10.07	8.17	11.17
5.22	8.18	3.19	3.46	3.26	Bratca	↑	—	9.30	—	10.42
5.45	—	3.57	3.57	—	Bucia	↑	—	1.26	9.10	10.23
6.05	8.51	4.29	4.09	—	Ciucia	↑	—	8.51	—	10.06
6.31	9.07	5.20	4.55	4.21	Huiedin	↑	—	8.25	7.12	9.51
7.12	9.37	—	5.34	4.55	Stana	↑	12.47	7.47	6.43	9.12
7.29	—	—	5.51	—	Aghiriș	↑	12.17	7.28	—	8.53
7.49	—	—	6.12	—	Ghirbău	↑	—	7.02	6.11	8.29
8.01	—	—	6.25	5.47	Nadișul ung.	↑	—	6.47	—	8.15
8.14	—	—	6.39	—	sos. Cluș.	pl.	—	6.29	5.47	8. —
8.29	10.37	—	6.56	6. —	pl. Apahida	sos.	11.01	6.08	5.30	7.40
8.46	11.10	—	8.20	6.18	Ghirău	↑	10.45	5.14	4.53	6.52
9.03	11.28	—	8.45	6.31	Cucerdea	↑	—	4.45	4.32	6.34
10.08	12.38	—	10.21	7.34	Ujóra	↑	—	9.23	3.18	5.26
10.37	1.14	—	11.09	7.57	Vințul-de-sus	↑	—	8.54	2.31	4.52
10.56	1.21	—	11.17	—	Aiud	↑	—	2.13	2.19	2.34
11.04	1.29	—	11.26	—	sos. Teiuș.	pl.	—	2.05	2.12	4.28
11.28	1.54	—	11.54	8.22	pl. Crăciunel	sos.	—	8.24	1.35	4.07
11.45	2.13	—	12.18	8.38	Blaș	↑	8.07	1.08	1.52	3.47
12.13	—	—	12.58	8.43	Micăsasa	↑	8. —	12.28	—	2.49
12.44	—	—	1.34	—	sos. Copșa-mică	pl.	—	11.57	—	2.27
12.59	—	—	1.51	9.14	Mediaș	↑	7.31	11.42	—	2.13
1.35	—	—	2.29	—	Elisabetopol	↑	—	11.06	—	1.30
1.51	—	—	2.48	9.48	Sighișoara	↑	—	10.4	—	1.18
2.12	—	—	3.03	9.50	Hașfalău	↑	6.57	10.31	—	12.53
2.31	—	—	3.26	10.06	Homorod	↑	6.55	10.09	—	12.37
3.04	—	—	4.07	10.28	Agostonfalva	↑	6.40	9.31	—	12.06
3.46	—	—	4.49	11.04	Apăța	↑	6.21	9.31	—	11.29
4.04	—	—	5.35	11.19	Feldioara	↑	5.54	8.23	—	11.03
5.26	—	—	7.23	12.27	sos. Brașov	pl.	5.34	8.23	—	9.46
6.10	—	—	8.09	12.58	Timiș	↑	4.29	6.55	—	9.04
6.41	Tr. de	—	8.43	1.15	Predeal	↑	3.56	6.09	—	8.37
7.17	per- sone	Tren accele- rat	9.18	1.35	București	↑	3.40	5.42	—	8.03
8. —	—	—	10.05	2.00	—	—	3.19	5.07	—	8.03
—	12.20	5.15	—	2.19	—	—	2.48	4.20	—	7.23
—	1.41	5.57	—	3.01	—	—	10.17	2.18	—	6.58
—	2.26	6.29	—	3.31	—	—	9.41	1.42	—	5.57
—	8.50	12.10	—	9.30	—	—	9.12	1.12	—	5.16
—	—	—	—	—	—	—	4.40	7.40	—	8.50

Budapesta, gara de vest — Rușava — Vercerova										
Orient. Espres	Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone	Tren de accele- rat		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Orient. Espres	Tren de per- sone	Tren de accele- rat
9.15	10.36	8.30	9.15	4.15	pl. Viena	sos.	12.50	12.50	3.50	7.05
Vineri	7.45	1.25	7. —	9.20	Budapesta	↑	7.20	7.30	10.35	2.05
2.20	9.45	2.39	9.21	10.34	sos. Czegled	pl.	5.07	6.10	—	12.51
ciroul	10. —	8.45	9.29	10.56	pl. Seghedin	sos.	4.59	—	—	12.36
numai	1.14	4.44	12.51	1.05	pl. Timișoara	sos.	1.40	—	7.22	10.47
Sâmbăta	1.40	4.50	1.15	Tren	pl. Lugoj	sos.	1.14	—	7.16	10.41
5.29	4.47	6.46	4.40	mixt	pl. Topolovăț	sos.	9.50	—	5.20	8.44
7.32	—	—	—	—	pl. Caransebeș	sos.	6.20	—	5.14	8.36
—	5.20	6.56	5.40	9.20	pl. Teregova	sos.	8.15	—	—	7.48
7.42	6.42	7.44	6.48	10.57	pl. Mehadia	sos.	7.35	—	—	7.22
—	8.43	9.04	8.42	2.55	pl. Băile-Herculane	sos.	6.31	—	—	6.38
—	—	9.59	9.52	4.40	pl. Topleț	sos.	5.20	—	—	5.39
—	—	11.05	6.10	—	pl. Rușava	sos.	3.53	—	—	—
11.57	—	11.09	11.14	6.54	pl. Vercerova	sos.	3.40	—	—	—
—	—	11.19	11.27	7.17	București	↑	3.24	—	—	—
—	—	11.36	11.45	7.45	—	—	3.05	—	—	—
12.24	—	11.42	2.01	—	—	—	2.35	—	—	—
12.29	—	11.50	2.10	—	—	—	2.26	—	—	—
12.37	—	10.05	—	—	—	—	—	—	—	—
11.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Budapesta — Arad — Teiuș										
Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone
—	—	10.50	8. —	—	pl. Viena	sos.	6.20	7.20	8. —	—
—	—	8.15	1.50	9.50	Budapesta	↑	7.20	1.55	5.50	—
—	—	11.14	3.57	1.05	Szolnok	↑	4.15	11.51	2.21	—
—	—	3.45	6.52	5.24	sos. Arad	pl.	11.18	8.24	9.05	—
—	—	—	T. a. p.	5.46	pl. Glogovaț	sos.	10.46	7.02	8.40	—
—	—	4.30	2.20	5.57	Győrök	↑	10.34	6.49	8.30	—
—	—	4.42	2.34	6.19	Pauliș	↑	10.11	6.20	8.08	—
—	—	5.03	3.05	6.30	Radna-Lipova	↑	9.58	6.01	7.57	—
—	—	5.14	3.23	6.48	Conop	↑	9.44	5.44	7.46	—
—	—	5.32	3.39	7.12	Bărzava	↑	9.10	—	7.17	—
—	—	5.56	—	7.27	Soborșin	↑	8.54	—	7.02	—
—	—	6.12	—	8.07	Zam	↑	8.03	—	6.24	—
—	—	6.58	—	8.33	Gurasada	↑	7.28	—	5.53	—
—	—	7.26	—	8.57	Ilia	↑	7. —	—	5.28	—
—	—	7.52	—	9.13	Branicica	↑	6.49	—	5.17	—
—	—	8.08	—	9.29	Deva	↑	9.24	—	4.55	—
—	—	8.26	—	9.53	Simeria (Piski)	↑	5.59	—	4.33	—
—	—	8.52	—	10.19	Orăștia	↑	5.43	—	4.17	—
—	—	10. —	—	10.50	Șibot	↑	4.42	—	3.30	—
—	—	10.25	—	11.16	Vințul de jos	↑	4.20	—	3.03	—
—	—	10.44	—	11.44	Alba-Iulia	↑	4.58	—	2.36	—
—	—	11.58	—	12.06	Teiuș	↑	3.40	—	2.19	—
—	—	11.29	—	12.38	—	—	3.04	—	1.39	—
—	—	11.56	—	12.38	—	—	—	—	—	—

Copșa-mică — Sibiu										
Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone
3. —	10.57	—	7.10	—	pl. Copșa-mică	sos.	9.34	6.20	—	12.05
3.31	11.27	—	7.43	—	Șeica-mare	↑	9.05	5.55	—	11.40
4.15	12.08	—	8.27	—	Lămnăș	↑	8.30	5.25	—	11.09
4.46	12.38	—	8.59	—	Oana	↑	8.02	4.58	—	10.43
5.10	1. —	—	9.23	—	sos. Sibiu	pl.	7.35	4.34	—	10.17

Cucerdea — Oșorheiu — Reg. săs.										
Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone
—	2.50	8.20	2.41	—	pl. Cucerdea	sos.	7.47	8.25	12.50	—
—	3.34	9.11	3.27	—	Ludoș	↑	6.58	7.41	12.06	—
—	5.20	11.17	5.14	—	sos. Oșorheiu	pl.	5.21	5.54	10.20	—
—	5.35	—	5.36	—	pl. Reghinul-săs.	sos.	—	9.35	9.53	—
—	7.10	—	7.15	—	—	—	—	8. —	8.15	—

Simeria (Piski) — Hunedóra										
Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone		Tren de per- sone	Tren de accele- rat	Tren de per- sone
—	10.50	4.40	9.16	—	pl. Simeria	↑	5.28	3.20	8.10	—
—	11.13	5.03	9.34	—	Cerna	↑	5.11	3. —	7.50	—
—	11.48	5.38	9.58	—	Hunedóra	↑	4.46	2.32	7.22	—